

Festival du Cinéma Chinois de Paris

13^e édition

27 novembre - 6 décembre 2018

La 13^e édition du Festival du Cinéma Chinois de Paris est programmée du 27 novembre au 6 décembre 2018, aux cinémas les 7 Parnassiens, les 5 Caumartin et le Lincoln.

Le Festival réunit des professionnels du cinéma chinois et français chaque année. Des équipes de films composées de réalisateurs, d'acteurs, producteurs chinois viendront à la rencontre du public.

I. Programmation :

Comme les éditions précédentes, nous présenterons un large éventail de films de grande qualité, la plupart inédits en France.

La programmation comportera six parties :

1. La sélection de films nouveaux comprendra des films de réalisateurs renommés, des films primés dans les festivals internationaux et nationaux, ainsi que des premiers films de jeunes cinéastes.

2. Le thème principal : les femmes et le cinéma

Rétrospective - Hommage aux réalisatrices

Présentation et projection des films produits entre 1916 et 2018 de 23 réalisatrices, dont deux sont spécialisées dans le cinéma d'animation.

Marion E. Wong (1895 - 1969), Esther Eng (1914 - 1970), Wang Ping (1916 - 1990), Tang Cheng (1919 - 1986), Lin Wenxiao (1935 -) Huang Shuqin (1939 -), Shi Shujun (1939 - 2016), Bao Zhifang (1939 -), Wang Haowei (1940 -), Zhang Nuanxing (1940 - 1995), Liu Guoquan (1945 -), Li Shaohong (1955 -), Hu Mei (1958 -), Ning Ying (1959 -), Zhu Xiaoling (1960 -), Dai Wei, Song Fang (1971), Yin Lichuan (1973 -), Xu Jinglei (1974 -), S. Louisa Wei, Kou Miao (1985 -), Yang Mingming (1987-).

3. Des films programmés par la Direction du patrimoine cinématographique du CNC : des films d'Alice Guy, la première réalisatrice au monde. 5 films de 1900 - 1910, en ciné-concert.

4. Des documentaires pour mieux comprendre l'évolution de la culture chinoise entre tradition et modernité ;

-Un documentaire sur les réalisatrices qui ont été les pionnières du cinéma chinois des années 30 : "Golden Gate Girls" de Shiyu Louisa Wei ;

5. Section de courts-métrages, pour découvrir les jeunes talents ;

6. Des films d'animation pour le jeune public et la famille.

II. Colloques :

Ces colloques renforceront les collaborations cinématographiques entre la France et la Chine.

1. Colloque franco-chinois sur l'écriture de scénario :

Coorganisé avec la SACD, La Société des auteurs et compositeurs dramatiques avec la participation de son Directeur Général Monsieur Pascal Rogard.

Jeudi 29 novembre, de 10h à 14h, à la SACD - Auditorium, 7 rue Ballu, 75009 Paris

Suivi d'un verre de l'amitié.

Le cinéma chinois a connu une mutation importante ces dernières années. Les thèmes sont divers, allant des légendes, au fantastique, et jusqu'au quotidien du peuple chinois.

Cependant, un de ses points faibles reste le scénario. De l'aveu même des professionnels chinois, avec qui nous en avons souvent parlé, l'écriture de scénario n'est pas prise en compte au niveau qui devrait être le sien.

Le cinéma français, dans sa diversité, a fait du scénario un des piliers du succès de ses réalisations, avec sa spécificité, sa sensibilité, très différentes de l'écriture industrielle des blockbusters hollywoodiens.

Un colloque entre les professionnels chinois et français serait très enrichissant, abordant les différents aspects de l'écriture de scénario, de la formation et de la place du scénariste dans la production cinématographique.

Deux aspects seront abordés : - l'adaptation d'un manuscrit ; - un scénario original.

Nous souhaitons également mettre en avant l'importance de la défense du droit des auteurs et réalisateurs en France, avec le rôle des sociétés d'auteurs (SACD), et évaluer quelle est la situation actuelle en Chine et favoriser ce qui pourrait s'améliorer dans ce domaine.

Intervenants : scénaristes ou spécialistes du cinéma

1) Côté chinois : associé avec l'Association des scénaristes de Chine :

- Monsieur Wang Chao - réalisateur et scénariste
- Madame Ning YIng - réalisatrice et scénariste
- Monsieur Ning Jingwu - scénariste et réalisateur
- Monsieur Zhou Zhiyong - scénariste

2) Côté français :

- Monsieur Philippe Maynial - Président et fondateur des Prix du scénario Sopadin

Depuis 1986, Sopadin organise des Prix pour mettre en valeur le travail des scénaristes et permettre aux candidats finalistes d'être lus par un jury de professionnels du cinéma. Ces Prix mettent en compétition des scénarios de long-métrages pour le cinéma au stade de l'écriture.

- Monsieur Radu Mihaileanu - scénariste ; réalisateur et producteur ; Président de l'ARP
- Monsieur Guillaume Laurant - scénariste
- La Femis – Monsieur Philippe Lasry et Monsieur Yves Thomas
Scénaristes, Directeurs du département scénario (à confirmer)

Modérateur : Madame Zhu Xiaoling - scénariste et réalisatrice

2. Colloque sur les réalisatrices chinoises :

Coorganisé avec le CNC,

avec la participation de réalisatrices chinoises et de spécialistes du cinéma chinois.

Vendredi 30 novembre, de 10h à 14h accueil à 9h30

Au CNC, 291 bd Raspail, Paris 75014 métro : Denfert-Rochereau

suivi d'un verre de l'amitié

La Chine est le pays qui a le plus grand nombre de réalisatrices. La première réalisatrice chinoise Marion E. Wong a produit son film à Oakland en Californie en 1916 ; Esther Eng, la première réalisatrice de Hong Kong, a commencé sa carrière à Hollywood dans les années 30.

C'est la première fois au monde qu'une telle rétrospective est organisée, qui rend hommage aux réalisatrices et met en valeur le rôle important des femmes dans le cinéma chinois. Une dizaine de

réalisatrices ainsi que des spécialistes du cinéma viendront à Paris pour présenter leurs films et participer aux colloques.

Intervenants :

1) Côté chinois :

- Madame Bao Zhifang - réalisatrice
- Mlle Dai Wei - réalisatrice
- Madame Louisa Wei Shiyu - réalisatrice, professeure de l'histoire du cinéma à Hong Kong
- Madame Zhou Xia - chercheur au Centre de recherche des arts cinématographiques de Chine
- Monsieur Huang Shixian - Professeur de l'Académie du cinéma de Pékin
- Mlle Song Fang - réalisatrice, lauréate de la sélection de la Cinéfondation du Festival de Cannes

2) Coté français :

- Monsieur Eric Le Roy - Président de la Fédération Internationale des Archives du Film, chef de service S.A.V.E.C du CNC
- Monsieur Michel Frodon, ancien rédacteur en chef du Cahier du cinéma
- Madame Luisa Prudentino - Professeur, spécialiste du cinéma chinois

Modérateur : Madame Liu Ying, productrice franco-chinoise

3. Journée spéciale à la Mairie du 9^e arrondissement

Mercredi 5 décembre, de 10h à 21h30

- de 10h à 13h30 : Table ronde n°1 : Le cinéma et son financement
Appel au lancement d'un fonds pour la traduction des sous-titres ;

Table ronde n°2 : Un cinéma pour la protection de l'environnement ;
Un cinéma témoin des régions – transmission d'un savoir faire
suivis d'un verre de l'amitié

- de 16h à 17h30 : Concert et cinéma pour le jeune public
- de 19h à 21h30 : Présentation et projection du film "Les travailleurs chinois de la Grande Guerre"
Présentation du projet "Versailles une histoire chinoise"
en présence du réalisateur
suivies d'un échange et d'un verre de l'amitié

4. Colloque du court-métrage franco-chinois

« Talents en court » au Festival de cinéma chinois de Paris - coorganisé avec le CNC
avec la participation de jeunes réalisateurs français et chinois

Judi 6 décembre, de 9h30 à 13h

suivi d'un verre de l'amitié

au cinéma les 5 Caumartin - 101, rue Saint-Lazare, 75009 Paris